



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

**Komunikadu Imprensa**  
**Tribunál Distritál Oe-Cusse**  
**10 Juñu 2016**

**JSMP enkoraza tribunál atu aseguira kondensauñ ne'ebé apropriadu ba arguidu kazu abuzu seksuál hasoru labarik sira**

Iha 07 Juñu 2016, Tribunál Distritál Oe-cusse kondena arguidu BO ho pena tinan 8 prizaun tanba provadu komete krime abuzu seksuál hasoru lezada ne'ebé foin tinan 13 loron 8. Kazu ne'e akontese iha 20 Setembru 2015, iha kalan, iha Distritu Oe-cusse.

Tribunál konklui katak arguidu komete duni krime abuzu seksuál lezada tuir artigu 177 (1) Kódigu Penál kona-ba abuzu seksuál ba labarik ne'ebé seidak tinan 14. Krime ne'e ho moldura penál hosi tinan 5 to'o 20 prizaun.

JSMP observa katak sentensa ne'ebé tribunál atribui ba kondenadu iha kazu ida-ne'e la atinze pena másimu hosi krime ne'e. Enkuantu krime ne'ebé arguidu komete prejudika teb-tebes lezada tanba lezada la bele ba eskola no prejudika nia-saúde fíziku no seksuál.

“JSMP kontinua preukupa tanba pena ne'e la-atinze pena másimu tuir krime nia-gravidade no krime ne'e nia efeitu ba lezada nia sofrimentu psikolójiku ne'ebé nia hetan, “dehan Diretor Ezeutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio”.

JSMP observa katak mínimu kada fulan, sempre iha julgamentu ba kazu rua ka tolu ne'ebé involve krime natureza abuzu seksuál hasoru labarik sira. Porzempu, iha 31 Maiu 2016, Tribunál Distritál Dili<sup>1</sup> kondena arguidu ida ho pena tinan 12 prizaun tanba provadu komete abuzu seksuál dala rua hasoru lezada ne'ebé foin tinan 13 ne'ebé durante ne'e hela ho arguidu.

Aleinde ne'e, iha 10 Maiu 2016, Tribunál Distritál Suai<sup>2</sup> kondena arguidu ida ho pena prizaun tinan 16 tanba provadu komete krime abuzu seksuál dala 3 hasoru lezada ne'ebé foin tinan 11.

---

<sup>1</sup> Favor lee JSMP nia Komunikazu Imprensa iha: [http://jsmp.tl/wp-content/uploads/01/PRabuzuseksualMenorpenatinanTDdili\\_TETUM.pdf](http://jsmp.tl/wp-content/uploads/01/PRabuzuseksualMenorpenatinanTDdili_TETUM.pdf)

<sup>2</sup> Favor vizita JSMP nia Komunikadu Imprensa iha : [http://jsmp.tl/wp-content/uploads/2016/01/PrTDSuaiMPTenkeAseguraAkuzasaunbaKazuhasoruMENOR\\_Tetum.pdf](http://jsmp.tl/wp-content/uploads/2016/01/PrTDSuaiMPTenkeAseguraAkuzasaunbaKazuhasoruMENOR_Tetum.pdf)

Antes ne'e, iha 03 Maiu 2016, Tribunál Distritál Suai<sup>3</sup> mós kondena arguidu ida tan ho pena prizaun tinan 10 tan tribunál deskobre katak arguidu provadu komete krime abuzu seksuál hasoru lezada ne'ebé foin tinan 11.

Labarik sira nu'udar grupu ne'ebé vulneravel teb-tebes iha sosiedade no tanba ne'e fasil liu sai alvu ba arguidu sira. Tanba ne'e JSMP husu atu sentensa ba arguidu sira tenke ekilíbriu ho arguidu sira nia hahalok hodi kontribui ba prevensaun krime hanesan iha sosiedade.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa katak iha tempu-ida, nia ba duni iha lezada nia inan aman sira-nia uma no husu ba lezada nia-inan aman atu lezada sai arguidu nia-feen. Lezada nia inan aman konkorda nune'e iha kalan, sira halo relasaun seksuál. Arguidu mós deklara katak nia la hatene kona-ba lezada nia idade ne'ebé sei menoridade no rezeita fó osan US\$20.00 ba lezada nia inan aman nu'udar simbolu ba sira nia relasaun domin.

Entretantu lezada konfirma ho faktus hirak ne'e no deklara katak arguidu entrega duni osan US\$20.00 ba nia inan aman sira. Aleinde deklarasaun hosi arguidu no lezada, tribunál mós prova faktus liuhosi dokumentál hanesan relatóriu médiku hosi Pradet ne'ebé hatudu katak iha kanek iha lezada nia orgaun seksuál.

Ba kazu ne'e, tribunál la rona testemuña tantu hosi lezada nia inan aman sira. Tanba ne'e, defeza la satisfas no husu ba tribunál atu hatun despaisu ba iha prokuradór atu kontinua investiga lezada nia inan aman ne'ebé hatene liu kona-ba lezada nia idade.

JSMP hanoin katak mesmu arguidu rekoñese faktus balun, maibé iha faktus seluk ne'ebé rekere prezensa lezada nia-inan aman atu klarifika. Tanba ne'e importante tebes iha kazu sira ho natureza violénsia seksuál tribunál presiza rona testemuña nia depoimentu.

Tuir artigu 116 (2) Kódigu Prosesu Penál kona-ba meu de prova admisivel define katak:

Meiu de prova iha prosesu penál maka, nomeadamente:

- a) Arguidu nia deklarasaun, b) Lezadu nia deklarasaun, c) Testemuña nia depoimentu,
- d) Rekonesimentu, e) Perísia, f) Dokumentu, g) Akareasaun h) Inspesaun ba lokál-du - krime, i) Rekonstituisaun-du-faktu.

JSMP husu ba ministériu públiku no tribunál atu garantia meu de provas hirak ne'e aleinde deklarasaun arguidu no lezadu nune'e kazu sira bele hetan pena ne'ebé justu tuir gravidade kazu.

JSMP mós kontinua husu ba tribunál atu kondena arguidu selu indemnizasaun sivíl ba lezada, nu'udar forma reparasaun no rekoñesementu ida ba lezada nia sofrimentu.

Kazu ne'e rejista iha tribunál ho Nú. Prosesu : 0030/15.OEOSL. Leitura akordaun ne'e prezide husi representante juis koletivu, Dr. João Ribeiro. Ministériu Públiku representa husi Dr. Ricardo

---

<sup>3</sup> Lee mós Komunikadu Imprensa seluk kona-ba kazu ne'e iha: [http://jsmp.tl/wp-content/uploads/2016/01/PR-TDS-kondena-pena-prizaun-tinan-10-ba-kazu-abuzu-seksuál-ba-menór-klarifikasaun-l-2\\_.pdf](http://jsmp.tl/wp-content/uploads/2016/01/PR-TDS-kondena-pena-prizaun-tinan-10-ba-kazu-abuzu-seksuál-ba-menór-klarifikasaun-l-2_.pdf)

Leite Godinho no arguidu hetan defeza husi Dr. Afonso Gomes Fatima hosi Eskritóriu Defensória Públiku.

“Kommunikadu imprensa ida ne’e bele imprimi tan ho apoiu jenerozu husi povu Amerikanu liu husi Ajensia Estados Unidos ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) bazeia ba Akordu Kooperasaun ho Númeru AID-486-A-13-00007 ba programa Ba Distrito iha Timor-Leste, ne’ebe nia implementasaun lidera husi Ajensia Counterpart International ho nia parseiru sira. JSMP mak responsabiliza tomak ba konteudu no hanoin iha komunikadu impresna ida ne’e nia laran no la nesesariamente refleta USAID ka Governu Estados Unidos Amerikanu nia opiniaun”.

Atu hetan informasaun liutan favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)